



**HAMPSTEAD**

www.hampstead.qc.ca

**POUR LE BIEN-ÊTRE DE TOUS LES  
RÉSIDENTS DE MONTRÉAL,  
LE RACCORDEMENT DU BOULEVARD  
CAVENDISH DOIT ÊTRE CONSTRUIT  
MAINTENANT**

*Mémoire présenté à la Commission permanente du conseil  
d'agglomération de Montréal sur l'environnement, le transport  
et les infrastructures*

*Ville de Hampstead  
5569, chemin Queen Mary  
Hampstead (Québec) H3X 1W5  
Tél. : (514) 369-8200  
Télec. : (514) 369-8229*

# **I. Introduction: La congestion routière à Hampstead et à Montréal continuera de s'aggraver si le raccordement du boulevard Cavendish n'est pas réalisé maintenant**

---

La Ville de Hampstead est une communauté résidentielle considérablement affectée par la circulation qui la traverse en provenance des communautés voisines. Le problème est particulièrement grave dans le cas de la circulation qui entre à Hampstead en provenance de la Ville de Côte Saint-Luc et se dirige vers l'est en direction du boulevard Décarie, surtout à l'heure de pointe du matin. La circulation qui traverse Hampstead vers l'ouest, en revenant du boulevard Décarie vers Côte Saint-Luc, nuit également beaucoup à notre communauté. Les relevés quotidiens de la circulation en indiquent 5,000 véhicules qui se déplacent en direction est sur le chemin Fleet à lui seul. De ce nombre, 1,700 véhicules continuent leur trajet sur le chemin Fleet jusqu'à la rue Van Horne. Les autres continuent à faire chemin vers le boulevard Décarie en empruntant des rues résidentielles de Hampstead. De plus, 5,000 voitures, la majorité en provenance de la Ville de Côte Saint-Luc, entrent à Hampstead par la rue Ellerdale. La plupart de ces véhicules se dirigent aussi vers l'autoroute Décarie.

On comprend aisément pourquoi la circulation qui traverse Hampstead est aussi dense entre la Ville de Côte Saint-Luc et le boulevard Décarie. Un coup d'œil sur une carte des deux municipalités permet de constater que la Ville de Côte Saint-Luc (principalement sa partie nord) est relativement isolée géographiquement du réseau routier du reste de l'île. Pratiquement tous les véhicules venant de Côte Saint-Luc, à l'exception de ceux qui vont directement vers le sud ou qui empruntent le chemin de la Côte Saint-Luc, doivent traverser Hampstead pour atteindre le boulevard Décarie et l'autoroute Décarie.

Pour cette raison, les voitures venant de Côte Saint-Luc et se dirigeant vers des destinations à l'est de Hampstead doivent absolument passer par notre municipalité pour se rendre au boulevard Décarie, porte d'entrée de l'autoroute Décarie pour aller vers l'autoroute 40 est et tout ce qui est situé à l'est de Côte Saint-Luc et de Hampstead sur l'île de Montréal.

Il en va de même du trafic en provenance de Côte Saint-Luc qui se dirige vers le nord, ainsi que d'une grande partie du trafic qui se dirige vers l'ouest. Comme le raccordement de la route qui permettrait de joindre le tronçon sud du boulevard Cavendish, situé à Côte Saint-Luc, à son tronçon nord, situé à Ville Saint-Laurent, n'existe toujours pas, tout le trafic routier laissant Côte Saint-Luc pour aller vers le nord à Ville Saint-Laurent et au-delà doit passer par Hampstead pour atteindre le boulevard Décarie Nord et l'autoroute Décarie en direction nord. Il n'y a aucune autre route directe pour les véhicules qui vont vers le nord en provenance de Côte Saint-Luc. De la même façon, les véhicules quittant Côte Saint-Luc en direction de l'Autoroute 40 ouest et au-delà doivent passer par Hampstead pour se rendre à l'Autoroute Décarie nord pour accéder à l'Autoroute 40 et aux autres destinations vers l'ouest.

Tout ce trafic en provenance de Côte Saint-Luc traverse Hampstead pour aller vers l'Autoroute Décarie et le boulevard Décarie et fait de même en sens inverse, causant de la congestion et bien d'autres difficultés pour la municipalité de Hampstead, surtout à l'heure de pointe du matin. La route la plus populaire pour accéder au boulevard Décarie par Hampstead venant de Côte Saint-Luc emprunte le chemin Fleet, une voie de circulation principale, comme indiqué sur notre carte. Le matin, les embouteillages couvrent plusieurs pâtés de maisons le long du chemin Fleet et de l'avenue Van Horne. Par ailleurs, en raison de la densité du trafic du matin vers l'est sur le chemin Fleet à Hampstead, les automobilistes de Côte Saint-Luc empruntent également les rues résidentielles tranquilles de Hampstead pour se rendre au boulevard Décarie et à l'autoroute, comme il est indiqué sur la carte. Un trajet très populaire passe par le croissant Netherwood (tout près du chemin Fleet) et ensuite par le chemin Ferncroft qui devient Plamondon, ou encore le chemin Cleve servant d'entonnoir à tout le trafic vers la rue Vézina. Voici également d'autres trajets utilisés par les automobilistes dans les rues de Hampstead, toujours pour atteindre le boulevard Cavendish :

- le chemin Fleet jusqu'à Finchley, et ensuite le chemin Hampstead;
- le chemin Fleet jusqu'au chemin Queen Mary Road, le croissant Merton et le chemin Langhorne; et
- le chemin Fleet jusqu'au chemin Queen Mary, et ensuite Ellerdale.

La circulation provoque des embouteillages sur toutes ces rues, surtout le matin à l'heure de pointe. L'augmentation de la circulation dans les rues de Hampstead, en raison de leur utilisation par les résidents des municipalités avoisinantes, particulièrement par les résidents de Côte Saint-Luc, crée de nombreux problèmes dont il sera fait mention plus loin dans ce mémoire - des problèmes qui ne se limitent pas à la circulation dense du matin, et des problèmes qui affectent non seulement la Ville de Hampstead et ses résidents, mais qui dépassent les limites de notre ville et affectent de façon défavorable les autres municipalités de l'île de Montréal ainsi que leurs citoyens.

La position de la Ville de Hampstead est que la construction du raccordement du boulevard Cavendish et son ouverture à la circulation atténueraient grandement les problèmes et amélioreraient considérablement la situation actuelle. En effet, un raccordement entre la partie nord du boulevard Cavendish dans Ville Saint-Laurent et sa partie sud dans Côte Saint-Luc fournirait aux résidents de Côte Saint-Luc et à aux autres automobilistes un autre parcours possible pour sortir de Côte Saint-Luc sans avoir à passer par Hampstead, et sans avoir à emprunter l'autoroute ou le boulevard Décarie.

Le raccordement du boulevard Cavendish faciliterait grandement la circulation routière vers le nord, Ville Saint-Laurent et au-delà; de plus, il améliorerait la fluidité du trafic vers l'ouest, soit vers l'autoroute 40 ouest, l'Ouest-de-l'Île et les secteurs plus à l'ouest. Il est probable aussi qu'une bonne partie des véhicules se dirigeant vers l'est en provenance de Côte Saint-Luc choisirait de s'y rendre en empruntant le prolongement du boulevard Cavendish et l'autoroute 40 vers l'est, ou sa voie de desserte, pour éviter la congestion et les embouteillages du boulevard Décarie et de l'autoroute Décarie.

Selon une étude interne récente, l'ouverture du prolongement du boulevard Cavendish réduirait de 55% la circulation qui traverse les rues de Hampstead en direction du

boulevard et de l'autoroute Décarie. Ceci équivaut à une réduction de plus de 10,000 voitures par jour. Les rues de notre ville retrouveraient alors leur vocation initiale -- un usage résidentiel. La densité de la circulation serait aussi considérablement réduite sur Décarie, entraînant des bénéfices non seulement pour la Ville de Hampstead, mais pour la Ville de Montréal et pour tous ceux qui utilisent le boulevard Décarie et l'autoroute Décarie. De plus, si le raccordement Cavendish était réalisé, de nombreux résidents de Hampstead l'utiliseraient pour se déplacer vers l'ouest et le nord plutôt que de se rendre à Décarie et à l'autoroute, d'où une réduction additionnelle de la congestion routière sur le boulevard et l'autoroute Décarie.

La Ville de Hampstead demande donc la modification de la section du nouveau plan de transport en ce qui concerne le raccordement du boulevard Cavendish afin d'assurer que ce raccordement soit construit maintenant, selon le calendrier original, ce qui permettrait l'ouverture à la circulation de ce lien si important dès 2012.

## **II. Les conséquences néfastes de la circulation en provenance des communautés avoisinantes qui traversent Hampstead pour se rendre au boulevard et à l'autoroute Décarie et en revenir**

---

Les automobilistes de Côte Saint-Luc représentent un très fort pourcentage de la circulation qui traverse Hampstead pour se rendre au boulevard et à l'autoroute Décarie et en revenir, puisqu'il n'existe aucun autre trajet assez direct pour les véhicules allant vers l'est ou vers le nord à partir du territoire de Côte Saint-Luc, et pour la plupart de ceux qui se déplacent vers l'ouest.

En plus des problèmes évidents de congestion et d'embouteillages à Décarie, qui pourraient être atténués par l'existence d'un autre trajet comme le prolongement du boulevard Cavendish, la situation actuelle a d'autres effets néfastes qui affectent non seulement Hampstead et ses résidents, mais aussi la Ville de Montréal et d'autres municipalités de l'île, ainsi que tous ceux qui utilisent le boulevard Décarie, l'autoroute Décarie, l'autoroute 40, et ceux qui doivent traverser la région environnante, ou qui y vivent ou y travaillent.

### **(A) Conséquences néfastes sur la sécurité physique des personnes**

---

La circulation intense, comme celle qui est souvent observée à Hampstead, constitue un danger pour les automobilistes, les cyclistes et les piétons. Les enfants et les citoyens âgés sont particulièrement à risque lorsque des automobilistes en proie à la frustration dans leur voiture ou leur camion peuvent avoir des distractions et causer de graves accidents.

## **(B) Conséquences néfastes sur la santé des résidants et des voyageurs**

---

L'augmentation de la circulation qui traverse Hampstead en provenance de Côte Saint-Luc, particulièrement le trafic vers le boulevard Décarie, l'autoroute Décarie et l'autoroute 40, et en sens inverse, présente un risque pour la santé de tous ceux qui se déplacent dans le secteur, qui y vivent ou qui y travaillent. Les véhicules moteurs produisent une grande quantité de vapeurs toxiques, de composés cancérigènes, de poussière et de saleté, qui ont tous des effets négatifs très sérieux sur la santé – spécialement la santé des enfants et sur la santé des personnes âgées.

Les composés toxiques présents dans l'air et la pollution particulaire produite par les voitures et les camions jouent sans doute un rôle important dans l'apparition et l'aggravation des malaises respiratoires et cardiaques et des allergies. Tout ceci se traduit par des maladies et des souffrances, sans compter les pertes en temps et en argent. La santé et l'avenir de la prochaine génération peuvent ainsi être compromis, et l'influence négative touche l'économie de notre agglomération urbaine tout entière en termes d'efficacité réduite au travail et d'absentéisme.

La pollution toxique et particulaire est beaucoup plus grande dans des endroits comme le boulevard Décarie, l'autoroute Décarie et l'autoroute 40, là où la circulation est congestionnée et souvent bloquée en raison du nombre excessif de voitures et de camions sur la route. Les moteurs qui tournent au ralenti produisent beaucoup plus de gaz d'échappement toxiques et de saleté que lorsque la circulation est fluide et que les véhicules sont moins nombreux dans le secteur.

Dans ces circonstances, la Ville de Montréal doit justifier son intention de reporter le projet de raccordement du boulevard Cavendish d'au moins dix ans, dont elle a fait l'annonce dans son nouveau plan de transport. La construction du raccordement du boulevard Cavendish, et son ouverture à la circulation, contribuerait grandement à réduire la congestion et la pollution automobile sur Décarie, l'autoroute Décarie et l'autoroute 40, de même que dans plusieurs rues de Hampstead. Parce que la santé des résidants, des travailleurs et des voyageurs dans la région est en jeu, la construction du raccordement du boulevard Cavendish doit être entreprise aussitôt que possible, selon le calendrier initial établi par le conseil municipal de Montréal au moment où il a créé le Bureau de gestion du projet Cavendish, en 2004.

## **(C) Les coûts humains associés au refus d'agir maintenant**

---

En plus de ses conséquences négatives importantes sur la santé, la situation actuelle, qui permet l'augmentation de la circulation à Hampstead et l'augmentation de la congestion à Décarie, crée beaucoup d'inconvénients, de frustration, et une perte de temps et d'argent

pour ceux qui se retrouvent constamment coincés dans ces embouteillages. Le stress et l'exaspération qui en résultent nuisent de toute évidence au bien-être, à la vigilance mentale et à la productivité des personnes qui sont forcées de faire face aux embouteillages jour après jour.

## **(D) Les coûts en terme de détérioration de la route**

---

L'augmentation de la circulation, principalement en provenance de Côte Saint-Luc, qui traverse Hampstead vers Décarie et qui en revient a fait des ravages sur les routes de Hampstead. Le chemin Fleet, trajet le plus populaire pour les résidants de Côte Saint-Luc qui se rendent au boulevard Décarie et qui en reviennent, a été particulièrement affecté. La Ville de Hampstead devra y effectuer des réparations majeures qui seront très coûteuses. En fait, cette année, nous investissons 1 \$ million pour cette route. D'autres routes, couvrant 5.5 km, nécessiteront aussi de coûteuses réparations.

## **(E) La destruction de l'environnement**

---

Toute cette circulation automobile forcée de traverser Hampstead pour atteindre le boulevard et l'autoroute Décarie, en route vers l'est, vers le nord, et aussi vers l'ouest dans le cas des résidants de Côte Saint-Luc, contribue à la destruction de l'environnement par l'émission de grandes quantités de gaz à effet de serre. Tout ceci contribue évidemment au phénomène de réchauffement de la planète.

La circulation qui déborde sur le boulevard Décarie et sur l'autoroute Décarie en provenance de Côte Saint-Luc, après avoir traversé Hampstead, congestionne davantage le secteur et crée des embouteillages sur Décarie. Bien sûr, les moteurs tournent au ralenti dans les embouteillages et ils émettent beaucoup plus de gaz à effet de serre que s'ils roulaient normalement.

La construction du raccordement du boulevard Cavendish et son ouverture à la circulation réduiraient considérablement la densité du trafic, les embouteillages et les émissions de gaz à effet de serre sur le boulevard Décarie, l'autoroute Décarie et l'autoroute 40.

En plus des émissions de gaz à effet de serre, la situation actuelle contribue à la destruction de l'environnement local en produisant inutilement beaucoup de poussière et de bruit, en affectant la qualité de l'air et de l'eau, et en détruisant les habitats propices à la vie animale et à la végétation.

## **III. Conclusions**

---

Le nouveau plan de transport présenté récemment par la Ville de Montréal est

inacceptable et malavisé en ce qu'il propose de reporter de 10 ans la construction du raccordement du boulevard Cavendish.

La Ville de Hampstead maintient que la construction du raccordement du boulevard Cavendish est nécessaire, et qu'elle procurerait des bénéfices très appréciables non seulement aux résidents de Hampstead, mais à tous ceux qui vivent, qui travaillent ou qui circulent sur l'île de Montréal. Sa construction favoriserait la santé et la sécurité des personnes et réduirait considérablement la pollution et les émissions de gaz à effet de serre.

La Ville de Hampstead demande donc la construction du raccordement du boulevard Cavendish aussitôt que possible, selon le calendrier initial établi par le conseil municipal de la Ville de Montréal au moment où il a créé le Bureau de gestion du projet Cavendish, qui prévoyait l'ouverture du prolongement Cavendish en 2012.

# ANNEXE I

---

- **Carte des municipalités de Hampstead et de Côte Saint-Luc**
  
- **Carte de la municipalité de Hampstead**
  
- **Carte démontrant la circulation quotidienne actuelle à travers des rues de Hampstead en direction est vers le boulevard Décarie et vers l'autoroute Décarie**
  
- **Carte démontrant la réduction prévue dans la circulation quotidienne en direction est à travers Hampstead suite à la réalisation du raccordement du boulevard Cavendish**

## **ANNEXE II**

---

- **Résolution 2007-179 adopté par la Ville de Hampstead le 6 août 2007 en appui de la résolution 070730 de la Ville de Côte Saint-Luc**